

iusNet DOSSIER

Droit civil

Rétrospective 2023

Jurisprudences et analyses – Doctrine – Législation

Édité par

Grégoire Geissbühler, docteur en droit, avocat,
chargé de cours à l'Université de Lausanne

Table des matières

Avant-propos	V
Sommaire	VII
Partie 1 Jurisprudence	1
Chapitre 1 Jurisprudence (sélection de résumés)	2
I. Droit des personnes	2
A. Protection de la personnalité	2
1. Arrêt 5A_716/2022 du 27 février 2023: Bracelet électronique en mesures protectrices de l'union conjugale	2
2. Arrêt 5A_154/2023 du 27 avril 2023: Caractère raisonnable d'une mesure de surveillance électronique	2
3. Arrêt 5A_862/2022 du 25 juillet 2023: Interdiction de communiquer des propos attentatoires à l'honneur	3
B. État civil	4
4. ATF 149 III 370 (arrêt 5A_81/2022 du 15 mai 2023): Transcription dans les registres suisses d'une reconnaissance allemande	4
5. Arrêt 5A_391/2021 du 8 juin 2023 (destiné à publication): Refus de retranscrire la suppression de la mention du sexe dans les registres d'état civil	5
C. Association	6
6. Arrêt 5A_792/2022 du 20 février 2023:	6
7. Arrêt 5A_974/2022 du 28 mars 2023: Mesures provisionnelles en cas d'exclusion d'une association	6
D. Fondation	7
8. Arrêt 5A_631/2022 du 28 avril 2023: Assistance judiciaire pour une procédure de révision	7
9. Arrêt 5A_368/2022 du 24 août 2023: Inscription d'une fondation ecclésiastique ...	7
II. Droit matrimonial	9
A. Mariage	9
B. Divorce: Principe	9
10. Arrêt 5A_877/2022 du 19 avril 2023: Décision séparée sur le principe du divorce	9
11. Arrêt 5A_728/2022 du 17 mai 2023: Décision séparée sur le principe du divorce (maladie chronique)	10
12. Arrêt 5A_322/2022 du 5 octobre 2022: Calcul du délai de séparation de deux ans	10
C. Divorce: Prévoyance professionnelle	11
13. Arrêt 5A_395/2022 du 14 février 2023: Garde et entretien	11

D.	Divorce / Mesures protectrices de l'union conjugale: Provisio ad litem	12
14.	Arrêt 5A_972/2021 du 2 février 2023: Refus d'assistance judiciaire et lien avec la <i>provisio ad litem</i>	12
15.	Arrêt 5D_28/2023 du 6 avril 2023: Calcul des revenus et de la <i>provisio ad litem</i>	13
E.	Divorce / Mesures protectrices de l'union conjugale: Production de documents	13
F.	Divorce / Mesures protectrices de l'union conjugale: Autorité parentale et garde	14
16.	Arrêt 5A_591/2021 du 12 décembre 2022 (destiné à publication): Compétence internationale pour la garde et l'entretien	14
17.	Arrêt 5A_637/2022 du 9 février 2023: Critères pour l'attribution de la garde	15
18.	Arrêt 5A_316/2022 du 17 février 2023: Instauration d'une garde alternée	15
19.	Arrêt 5A_95/2023 du 17 juillet 2023: Droit de visite surveillé	16
20.	Arrêt 5A_407/2023 du 18 août 2023: Modification d'un jugement de divorce (autorité parentale, garde)	17
G.	Divorce / Mesures protectrices de l'union conjugale: Contribution d'entretien	18
21.	Arrêt 5A_77/2022 du 15 mars 2023 (destiné à publication): Non-prise en compte de l'allocation pour impotents dans une contribution d'entretien	18
22.	Arrêt 5A_611/2022 du 21 décembre 2022: Contribution d'entretien avant et après le décès d'un des époux	19
23.	Arrêt 5A_168/2023 du 14 mars 2023: Calcul du minimum vital (divorce)	19
24.	Arrêt 5A_565/2022 du 27 avril 2023: Contribution d'entretien et revenu hypothétique	20
25.	Arrêt 5A_978/2022 du 1 ^{er} juin 2023: Suppression rétroactive de la contribution d'entretien	21
26.	Arrêt 5A_107/2023 du 30 août 2023: 13 ^e salaire et contribution d'entretien	21
27.	Arrêt 5A_372/2023 du 26 octobre 2023: Revenus post-retraite	22
28.	Arrêt 5A_88/2023 du 19 septembre 2023: Calcul du revenu hypothétique	23
29.	Arrêt 5A_37/2023 du 3 octobre 2023: Preuve de la diminution du revenu	24
30.	Arrêt 5A_184/2023 du 5 octobre 2023: Convention et contribution d'entretien	24
31.	Arrêt 5A_180/2023 du 9 novembre 2023: Réduction du minimum vital en cas de domicile à l'étranger	25
H.	Divorce: Régime matrimonial et autres effets accessoires	26
32.	Arrêt 5A_420/2021 du 5 décembre 2022: Entretien jusqu'à l'âge de la retraite	26
33.	Arrêt 5A_72/2022 du 18 juillet 2023: Contribution extraordinaire et contribution d'entretien	27
I.	Partenariat enregistré	27
J.	Compétence et procédure	28
34.	Arrêt 5A_811/2022 du 21 février 2023: Refus d'assistance judiciaire lorsque la situation est connue du tribunal	28
35.	Arrêt 5A_890/2022 du 27 avril 2023: Retrait d'un appel par la personne incapable de procéder	28
36.	Arrêt 5A_895/2022 du 17 juillet 2023: Procédure de divorce	29

37. Arrêts 5A_574/2022 du 11 mai 2023 et 5G_3/2023 du 21 septembre 2023 : Demande subséquente d'assistance judiciaire	29
38. Arrêt 5A_241/2023 du 27 juillet 2023 : Indication erronée des voies de recours (blâme et amende disciplinaire)	30
39. Arrêt 5A_432/2023 du 5 octobre 2023 : Retrait d'assistance judiciaire (contribution d'entretien)	30
III. Droit de la filiation	32
A. Liens de filiation	32
40. Arrêt 5A_261/2023 du 28 septembre 2023 : Refus d'assistance judiciaire (prélèvement ADN)	32
41. Arrêt 5A_258/2023 du 11 octobre 2023 : Contestation de la reconnaissance de paternité	32
B. Adoption	33
C. Autorité parentale	33
42. Arrêt de la Cour européenne des droits de l'homme n° 69212/17 du 9 mai 2023, Morales c. Suisse : Absence d'audience dans une procédure de modification de l'autorité parentale	33
43. Arrêt 5A_64/2022 du 15 décembre 2022 : Attribution de l'autorité parentale exclusive	34
44. Arrêt 5A_536/2022 du 19 avril 2023 : Attribution de l'autorité parentale et étendue du droit de visite	35
45. Arrêt 5A_15/2023 du 22 mars 2023 : Attribution de l'autorité parentale	35
46. Arrêt 5A_53/2023 du 21 août 2023 : Autorité parentale et départ à l'étranger	36
47. Arrêt 5A_268/2023 du 19 septembre 2023 : Autorité parentale exclusive et suspension du droit de visite	37
D. Garde de l'enfant	37
48. Arrêt 5A_507/2022 du 14 février 2023 : Non-participation à l'audience d'un des parents	37
49. Arrêt 5A_218/2023 du 19 avril 2023 : Placement de l'enfant et garde alternée	38
50. Arrêt 5A_975/2022 du 30 août 2023 : Modification du régime de garde	39
E. Relations personnelles	40
51. Arrêt 5A_550/2022 du 23 janvier 2023 : Refus d'instaurer un droit aux relations personnelles en faveur du grand-père	40
F. Entretien de l'enfant	40
52. Arrêt 5A_668/2021 du 19 juillet 2023 (destiné à publication) : Grosses et petites têtes pour les parents non-mariés	40
53. Arrêt 5A_745/2022 du 31 janvier 2023 : Légitimation active pour l'action en entretien	41
54. Arrêt 5A_708/2022 du 2 mars 2023 : Capacité de gain	42
55. Arrêt 5A_706/2022 du 21 mars 2023 : Entretien de l'enfant majeur qui refuse tout contact	42
56. Arrêt 5A_118/2023 du 31 août 2023 : Impôt à la source et contribution d'entretien	43
57. Arrêt 5A_79/2023 du 24 août 2023 : Revenu hypothétique et revenu d'insertion ...	44

Table des matières

G.	Résidence et déménagement de l'enfant	45
	58. Arrêt 5A_679/2022 du 25 avril 2023: Compétence des autorités suisses pour les relations personnelles	45
H.	Enlèvement d'enfant	45
	59. Arrêt 5A_197/2023 du 25 avril 2023: Refus d'ordonner le retour des enfants	45
	60. Arrêt 5A_291/2023 du 25 avril 2023: Exécution d'une décision de retour	46
	61. Arrêts 5A_228/2023 du 26 avril 2023 et 5A_756/2023 du 10 novembre 2023: Lieu du retour de l'enfant, Retour différé	47
	62. Arrêt 5A_482/2023 du 31 août 2023: Opposition au retour	48
	63. Arrêts 5A_339/2023 du 6 juillet 2023 et 5F_25/2023 du 11 octobre 2023: Compétence pour déterminer la garde de l'enfant	48
I.	Procédure	49
	64. Arrêt 5A_60/2023 du 4 avril 2023: Frais de justice en cas de notification irrégulière	49
	65. Arrêt 5A_823/2022 du 17 mai 2023: Capacité de désigner un représentant	49
	66. Arrêt 5A_954/2022 du 29 août 2023: Composition du tribunal (garde de l'enfant)	50
IV.	Droit de la protection de l'adulte et de l'enfant	51
A.	Protection de l'enfant	51
	67. Arrêt 5A_389/2022 du 29 novembre 2022: Relations personnelles et éducation religieuse de l'enfant	51
	68. Arrêt 5A_666/2022 du 13 avril 2023: Placement des enfants	51
	69. Arrêt 5A_818/2022 du 9 mars 2023: Décision de placement et de maintien d'une curatelle	52
	70. Arrêt 5A_201/2023 du 28 avril 2023: Retrait de l'effet suspensif d'un placement ...	52
	71. Arrêts 5A_364/2022 et 5A_365/2022 du 3 mai 2023: Position des parents nourriciers dans la procédure	53
	72. Arrêt 5A_558/2023 du 28 août 2023: Placement et effet suspensif	53
	73. Arrêt 5A_105/2023 du 21 septembre 2023: Placement en raison de troubles psychiques du parent	54
B.	Mandat pour cause d'incapacité et directives anticipées	55
C.	Curatelle	55
	74. Arrêt 5A_670/2022 du 6 février 2023: Décision de vaccination	55
	75. Arrêt 5A_668/2022 du 16 mars 2022: Qualité de proche	55
	76. Arrêt 5A_537/2022 du 15 février 2023: Délimitation de la curatelle de coopération	56
	77. Arrêt 5A_91/2023 du 6 avril 2023: Rôles de l'avocat et du curateur	56
	78. Arrêt 5A_248/2023 du 17 août 2023: Compétences respectives de l'autorité de protection et du tribunal	57
	79. Arrêt 5A_863/2022 du 6 juillet 2023: Refus d'un changement de curateur	57
	80. Arrêt 5A_379/2022 du 24 octobre 2023: Autorisation de plaider du curateur	58
D.	Placement à des fins d'assistance	59
	81. Arrêt 5A_314/2023 du 13 juin 2023: Renouvellement d'un placement à des fins d'assistance	59

82. Arrêt 5A_399/2023 du 9 juin 2023: Recours d'un proche contre un placement à des fins d'assistance	59
83. Arrêt 5A_405/2023 du 17 août 2023: Refus d'assistance judiciaire (Placement à des fins d'assistance)	60
84. Arrêt 5A_663/2023 du 3 novembre 2023: Assistance judiciaire dans le cadre d'un placement à des fins d'assistance	61
E. Surveillance et procédure	61
85. Arrêt 5A_640/2022 du 28 mars 2023: Compétence des tribunaux suisses en cas de déménagement	61
86. Arrêt 5A_349/2022 du 4 mai 2023: Participation de la personne visée dans une procédure de reconnaissance de mesures	62
87. Arrêt 5A_414/2023 du 8 août 2023: Frais de la procédure de protection	63
88. Arrêt 5A_723/2022 du 24 août 2023: Liquidation des biens (protection de l'adulte)	63
V. Droit des successions	65
A. Testament, Pacte successoral	65
89. ATF 149 III 345 (arrêt 5A_961/2022 du 11 mai 2023): Droit des héritiers institués au solde de la liquidation de la succession	65
90. Arrêt 5A_462/2022 du 19 janvier 2023: Validité d'un pacte successoral	66
91. Arrêt 5A_401/2022 du 6 mars 2023: Capacité de tester	66
92. Arrêt 5A_405/2022 du 3 avril 2023: Validité du testament et distinction avec un simple projet	67
93. Arrêt 5A_133/2023 du 19 juillet 2023 (destiné à publication): Forme de la signature d'un testament	67
B. Exécuteur testamentaire	68
94. Arrêt 5A_193/2022 du 10 janvier 2023: Frais dans la procédure de révocation d'un exécuteur testamentaire	68
95. Arrêt 5A_508/2021 du 19 janvier 2023: Fardeau de la preuve et expertise	69
C. Legs	69
D. Inventaire	69
E. Parts et partage successoral	70
96. Arrêt 5A_418/2022 du 14 novembre 2022: Irrecevabilité d'un recours (administration d'office de la succession)	70
97. Arrêt 5A_180/2022 du 8 mars 2023: Droit à l'information	70
98. Arrêt 5A_765/2022 du 24 avril 2023: Qualité pour demander le partage	71
99. Arrêt 5A_681/2022 du 5 mai 2023: Calculs lors de l'action en partage	72
100. Arrêt 5A_963/2022 du 24 août 2023: Conclusions chiffrées dans une action en partage	72
F. Procédure	73
101. Arrêt 5A_910/2021 du 8 mars 2023: Capacité de tester	73
102. Arrêt 5A_367/2023 du 25 août 2023: Choix de la voie de recours	74

Table des matières

VI. Droits réels	75
A. Propriété	75
103. ATF 149 III 287 (Arrêt 5A_665/2022 du 4 avril 2023): Présomption de copropriété	75
104. Arrêt 5A_420/2022 du 8 décembre 2022 (destiné à publication): Propriété d'une source	75
105. Arrêt 5A_826/2022 du 24 février 2023: Portée de l'action réintégrande	76
106. Arrêt 5A_677/2022 du 20 février 2023: Prétentions liées à une action en revendication	77
107. Arrêt 5A_434/2023 du 3 août 2023: Expulsion à la suite d'une vente	77
108. Arrêt 5A_86/2023 du 22 août 2023: Immissions (moustiques)	78
B. Propriété par étages	79
109. Arrêts 5A_100/2020 (destiné à publication) et 5D_24/2020 du 15 août 2023: Modification du règlement d'administration et d'utilisation d'une propriété par étages	79
110. Arrêt 5A_647/2022 du 27 mars 2023: Décision sur la qualité pour agir (propriété par étages)	80
111. Arrêt 5A_234/2023 du 18 août 2023: Procédure à suivre en cas de révocation de l'administrateur d'une propriété par étages	81
C. Hypothèque légale des artisans et entrepreneurs	81
112. Arrêt 5A_689/2022 du 6 avril 2023 (destiné à publication): Travaux donnant lieu à une hypothèque légale des artisans et entrepreneurs	81
113. Arrêt 5A_203/2023 du 30 août 2023: Délai pour requérir l'inscription d'une hypothèque légale des artisans et entrepreneurs	82
D. Droits réels limités	83
114. Arrêt 5A_955/2022 du 26 mai 2023 (destiné à publication): Servitude de construction rapprochée réciproques	83
115. Arrêt 5A_425/2022 du 23 janvier 2023: Arbitrage sur un droit de superficie	84
116. Arrêt 5A_452/2022 du 11 avril 2023: Intérêt à la servitude d'empiètement	84
117. Arrêt 5A_62/2023 du 17 avril 2023: Conduites traversant un fond	85
118. Arrêt 5A_93/2023 du 20 septembre 2023: Interprétation d'une servitude résultant d'une recension communale	86
119. Arrêt 5A_89/2023 du 13 octobre 2023: Constructions empiétant sur une servitude	86
120. Arrêt 5A_985/2022 du 28 septembre 2023: Estimation d'un droit de superficie	87
E. Registre foncier	88
121. Arrêt 5A_904/2022 du 17 juillet 2023: Caractère notoire des inscriptions au registre foncier	88
122. Arrêt 5A_45/2023 du 1 ^{er} septembre 2023: Annotation d'une restriction du droit d'aliéner	89
F. Compétence et procédure	89
123. Arrêt 5A_508/2022 du 8 décembre 2022: Moment de la récusation	89
Chapitre 2 Liste des arrêts résumés sur iusNet Droit Civil de janvier à décembre 2023	91

Partie 2	Doctrine (éclairages et articles thématiques)	113
I.	Droit des personnes	114
1.	La conciliation pénale et l'action civile adhésive: voies de droit contre les atteintes à la personnalité en ligne? – Enseignements à tirer des arrêts du Tribunal fédéral 6B_150/2021 du 11 janvier 2022 et 6B_762/2022 du 11 janvier 2023	114
	Introduction	114
I.	Google	115
II.	Sort des avis négatifs en droit pénal	115
III.	Sort des avis négatifs en droit civil	116
1.	Inexistence d'un arrêt de principe sur la question	116
2.	Une proposition de solution	117
	Conclusions	118
II.	Droit matrimonial et de la famille	119
2.	Le sort du logement des concubins en cas de désunion: une protection suffisante?	119
	Introduction	119
	Partie I: la situation des concubins lorsque le logement commun est détenu en propriété	121
a.	Le logement détenu en propriété collective	121
b.	Le logement est détenu en propriété exclusive	123
	Partie II: la situation des concubins lorsque le logement commun est l'objet d'un contrat de location	125
a.	Les concubins sont cotitulaires du bail	125
b.	Seul l'un des concubins est titulaire du bail	127
	Conclusion	128
3.	La Suisse, terre d'asile pour les parents ravisseurs d'enfants? Éclairage de l'arrêt TF, 5A_197/2023 du 25 avril 2023	130
4.	Quelle reconnaissance et quelle exécution, pour les accords familiaux présentant des éléments d'extranéité trouvés en médiation?	140
5.	Jurisprudences choisies en droit international privé de la famille	144
a.	Arrêt 5A_591/2021 du Tribunal fédéral du 12 décembre 2022, publié aux ATF 149 III 81	144
b.	Arrêt 5A_339/2023 du Tribunal fédéral du 6 juillet 2023	150
c.	Arrêt 5A_41/2022 du Tribunal fédéral du 3 novembre 2022	156
d.	Arrêt 5A_81/2022 du Tribunal fédéral du 12 mai 2023 (destiné à publication)	157
e.	Arrêt 5A_391/2021 du Tribunal fédéral du 8 juin 2023 (destiné à publication)	159
f.	Arrêt 5A_355/2023 du Tribunal fédéral du 13 juillet 2023	161
g.	Arrêt 5A_531/2023 du Tribunal fédéral du 26 juillet 2023	163

h.	Arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 6 juillet 2023, affaire C-462/22	164
i.	Arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 13 juillet 2023, affaire C-87/22	166
j.	Arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 27 avril 2023, affaire C-372/22	170
k.	Arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 14 juillet 2022, affaire C-572/21	171
l.	Arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne du 12 mai 2022, affaire C-644/20	173
III.	Droit des successions	175
6.	La flexibilisation de la <i>professio juris</i> dans le projet de réforme du chapitre 6 de la LDIP	175
I.	Contexte de la réforme	175
a.	Genèse et évolution de la <i>professio juris</i>	175
b.	Objectifs de la réforme	177
II.	Assouplissement des modalités de la <i>professio juris</i>	180
a.	Ouverture aux plurinationaux suisses	180
b.	Changement de nationalité	181
III.	Conclusion	183
7.	Jurisprudences choisies en matière de droit des successions internationales	184
a.	Compétence <i>ratione loci</i> pour régler une succession – Arrêt du Tribunal fédéral (II ^e Cour de droit civil) 5A_419/2020 du 16 avril 2021	184
b.	Compétence <i>ratione loci</i> pour régler une succession – Arrêt du Tribunal fédéral (II ^e Cour de droit civil) 5A_653/2020 du 2 février 2022	186
c.	Nature patrimoniale des litiges successoraux, application et interprétation du droit étranger – Arrêt du Tribunal fédéral (II ^e Cour de droit civil) 5A_1038/2020 du 14 décembre 2021	189
d.	Validité de la déclaration de renonciation à la succession d'un héritier ayant sa résidence dans un État membre autre que celui de la juridiction compétente pour statuer sur la succession – Arrêt de la Cour de justice de l'Union européenne C-617/20 du 2 juin 2022	192
Partie 3	Législation	197
Chapitre 1	Législation (sélection de présentations)	198
I.	Droit des personnes	198
124.	Rapports de travail du chef du PFPDT	198
125.	Consultation relative à l'extension de la répression pénale du stalking	198
126.	Modification de l'OAAE	198
127.	Rapport sur le classement de la motion relative aux trusts	198

II. Droit matrimonial	199
128. Modification du champ d'application de la Convention du 1 ^{er} juin 1970 sur la reconnaissance des divorces et des séparations de corps	199
129. Lutte contre les mariages avec un mineur	199
130. Indemnisation du conjoint ou partenaire enregistré d'un exploitant agricole en cas de divorce	199
III. Droit de la filiation	199
131. Éducation sans violence	199
IV. Droit de la protection de l'adulte et de l'enfant	200
132. Procédure de consultation (protection de l'adulte)	200
133. Modification du Code civil (Communication des mesures de protection de l'adulte)	200
134. Modification du champ d'application territorial de la CDE	200
135. Extension du champ d'application territorial de deux protocoles facultatifs à la Convention relative aux droits de l'enfant	200
136. Champ d'application territorial de la Convention du 13 janvier 2000 sur la protection internationale des adultes	201
137. Modification du champ d'application de la Convention HCCH Protection des enfants de 1996 (CLaH96)	201
V. Droit des successions	201
138. Modification du champ d'application de la Convention du 5 octobre 1961 sur les conflits de loi en matière de forme des dispositions testamentaires	201
VI. Droits réels	202
139. Modification de l'OTRF	202
VII. Procédure	202
140. Révision du Code de procédure civile	202
Chapitre 2 Liste des législations présentées sur iusNet Droit Civil de janvier à décembre 2023	203
Index des mots-clés	205
Table des matières	211
iusNet Dossiers déjà parus	221